



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 48798\*01

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen  
8 J x 18 EH2+

Typ: 06RZ 808

Inhaber der ABE  
und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder fertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Nummer der ABE: 48798\*01

Die ABE-Nr. 48798 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 8 J x 18 EH2+ , Typ 06RZ 808, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55017112 (2. Ausfertigung) vom 20.03.2014 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

2; 3; 5; 7-13; 15-24 (2. Ausfertigung)

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.**

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 20.03.2014 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 29.04.2014

Im Auftrag

Frederik Maß

Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Nachtragsgutachten Nr. 55017112 (2. Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am:  
15.04.2014

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
 Alte Reichstrasse 1  
 92637 Weiden / Opf.  
 QM-Nr. 49 02 0141004

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

Modell 06RZ  
 Typ 06RZ 808  
 Radgröße 8 J x 18 EH2+  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-∅ (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 06RZ 808 35 M/ohne Ring Z 06RZ 808 35 M/ZB Ø70,4-Ø54,1	5/100/54,1	35	720	2100	12/2011
-	D 06RZ 808 35 M/ohne Ring Z 06RZ 808 35 M/ZD Ø70,4-Ø56,1	5/100/56,1	35	720	2100	12/2011
-	F 06RZ 808 35 M/ohne Ring Z 06RZ 808 35 M/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	720	2100	12/2011
-	O 06RZ 808 35 M/ohne Ring Z 06RZ 808 35 M/ZO Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	720	2100	12/2011
-	E 06RZ 808 38 O/ohne Ring	5/105/56,6	38	720	2100	12/2011
-	L 06RZ 808 45 N/ohne Ring Z 06RZ 808 45 N/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/108/60,1	45	720	2100	12/2011
-	M 06RZ 808 45 N/ohne Ring Z 06RZ 808 45 N/ZM Ø70,4-Ø63,4	5/108/63,4	45	720	2100	12/2011
-	P 06RZ 808 45 N/ohne Ring Z 06RZ 808 45 N/ZP Ø70,4-Ø65,1	5/108/65,1	45	720	2100	12/2011
-	P 06RZ 808 35 P/ohne Ring	5/110/65,1	35	720	2100	12/2011
-	F 06RZ 808 35 R/ohne Ring Z 06RZ 808 35 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	35	720	2100	12/2011
-	F 06RZ 808 48 R/ohne Ring Z 06RZ 808 48 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	48	720	2100	12/2011
-	S 06RZ 808 35 R/ohne Ring Z 06RZ 808 35 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	35	720	2100	12/2011
-	S 06RZ 808 48 R/ohne Ring Z 06RZ 808 48 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	48	720	2100	12/2011
-	D 06RZ 808 45 R/ohne Ring Z 06RZ 808 45 R/ZD Ø70,4-Ø56,1	5/114,3/56,1	45	720	2100	12/2011
-	L 06RZ 808 35 R/ohne Ring Z 06RZ 808 35 R/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	35	720	2100	12/2011
-	L 06RZ 808 45 R/ohne Ring Z 06RZ 808 45 R/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	45	720	2100	12/2011
-	N 06RZ 808 45 R/ohne Ring Z 06RZ 808 45 R/ZN Ø70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	45	720	2100	12/2011
-	R 06RZ 808 35 R/ohne Ring Z 06RZ 808 35 R/ZR Ø70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	35	720	2100	12/2011
-	R 06RZ 808 45 R/ohne Ring Z 06RZ 808 45 R/ZR Ø70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	45	720	2100	12/2011
-	T 06RZ 808 35 R/ohne Ring Z 06RZ 808 35 R/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	35	720	2100	12/2011

## Gutachten Nr. 55017112 (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8.0Jx18EH2+ Typ 06RZ 808  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 4

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-∅ (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	T 06RZ 808 45 R/ohne Ring Z 06RZ 808 45 R/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	45	720	2100	12/2011
-	U 06RZ 808 45 V/ohne Ring	5/115/70,2	45	720	2100	12/2011
-	TX 06RZ 808 33 T/ TX Ø72,6-Ø67,1	5/120/67,1	33	720	2100	12/2011
-	X 06RZ 808 33 T/ohne Ring	5/120/72,6	33	720	2100	12/2011

**Kennzeichnung**

KBA-Nummer	48798
Herstellerzeichen	R.O.D.
Radtyp und Ausführung	06RZ 808 (s.o.)
Radgröße	8.0Jx18EH2+
Einpreßtiefe	ET (s.o.)
Gießereikennzeichen	ZCW
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

**Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

**Prüfungen**

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

Anschluß	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang
5/120	33	720	2100
5/100	35	720	2100
5/110	35	720	2100
5/112	35	720	2100
5/105	38	720	2100
5/115	45	720	2100
5/112	48	720	2100
5/108	45	720	2100

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
5/100	205/35R18	35	720
5/105/56,6	205/35R18	38	720
5/108	205/35R18	45	720
5/112	205/35R18	48	720
5/115	205/35R18	45	720
5/120	205/35R18	33	720

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
5/108	285/65R18	45	720

Aufgrund bereits positiv durchgeföhrter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 10,752 kg.

#### Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in TUV Rheinland China, Wuxi ab Dezember 2011 durchgeföhr.

#### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeföhrten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeföhrten Bedingungen zu verwenden.

### Anlagen

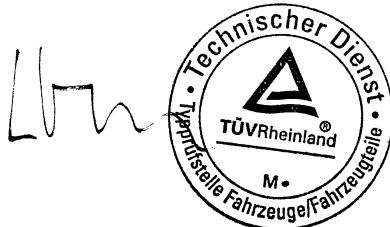
Beschreibung	-	13.12.2011
Radzeichnung	7011-00 Bl.1+2	07.09.2011
Verwendung	Anlage 1 bis 24	

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH benannt von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes unter der Registrier-Nr. KBA-P 00010-96

Lambsheim, 8. März 2012



Coen

00177410.DOC

**Anlage 13** zum Gutachten Nr. **55017112** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8.0Jx18EH2+ Typ 06RZ 808  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 8

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Alte Reichstrasse 1  
92637 Weiden / Opf.  
QM-Nr. 49 02 0141004

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Modell 06RZ  
Typ 06RZ 808  
Radgröße 8.0Jx18EH2+  
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	S 06RZ 808 48 R/ohne Ring Z 06RZ 808 48 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	48	720	2100

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 48798  
Herstellerzeichen R.O.D.  
Radtyp und Ausführung 06RZ 808 (s.o.)  
Radgröße 8.0Jx18EH2+  
Einpresstiefe ET (s.o.)  
Herstellendatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	28
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	28
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	160	30

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Audi  
Mercedes-Benz  
Spurverbreiterung innerhalb 2%